

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse

**Herausgeber:** Technique agricole Suisse

**Band:** 71 (2009)

**Heft:** 2

**Artikel:** Les robots de traite à l'Agrama

**Autor:** Monnerat, Gaël

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1085970>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Lely et surtout DeLaval dominent depuis longtemps le marché du robot de traite, cependant la concurrence s'est renforcée. (Photo: Ueli Zweifel)

## Les robots de traite à l'Agrama

**La traite automatisée continue son développement. Le nombre croissant de robots de traite installés en Europe et le développement de cette technologie sur le continent américain ont aiguisé l'appétit de nouveaux constructeurs. Les compagnies Boumatic et Happel se lancent à leur tour sur le marché de la traite robotisée. Pour la première fois, cinq robots de traite étaient présents dans les halles de la BEA pour l'Agrama.**

Gaël Monnerat

### Astronaut A3 de Lely

Le robot du Hollandais Lely, leader sur le marché depuis de nombreuses années, présente une machine conçue pour garantir une traite respectant l'animal tout en améliorant la fiabilité de son système. Lely suit la tendance actuelle d'amélioration du confort des vaches laitières en proposant une circulation libre des animaux. L'innovation vient également du nouveau système de gestion du troupeau T4C (Time for Cows). Il s'agit du premier système de gestion de troupeau laitier développé spécialement pour les exploitations avec robot de traite. Cette application enregistre les données en provenance de l'Astronaut A3 et permet une mise en valeur simple et efficace des données. T4C est un outil interactif simple d'utilisation et d'une présentation visuelle agréable

qui permet une visualisation rapide des données de la production laitière notamment en provenance du MQC (contrôle de la qualité du lait), la gestion de la distribution des concentrés et le système de pesée Gravitor. L'Astronaut A3 se distingue par un bras de traite extrêmement robuste qui contrôle tout le processus de traite, soit le système de pulsation 4-Effect pour une traite sur mesure, un comptage cellulaire en ligne, un programme de gestion du troupeau performant et un confort optimal de l'animal dans le box de traite.

### VMS 2009 DeLaval

DeLaval présente à nouveau le produit phare de son assortiment de traite. Sur la version 2009, DeLaval continue d'améliorer son fameux bras de traite hydraulique. La nouvelle commande progressiste du bras permet de limiter encore le nombre des vaches ne pou-

vant pas être traitées. Le VMS est conçu pour assurer une qualité du lait sans compromis. Le compteur de cellules en ligne OCC (online cell counter) est actuellement le seul véritable système permettant de dénombrer réellement le taux cellulaire du lait. Ce système, disponible en option, complète la détection de sang et la mesure de la conductivité du lait. Ceci permet une détection rapide des mammites ainsi qu'un suivi des processus de guérison. Le VMS DeLaval mise avant tout sur l'hygiène lors de la traite. Ce concept débute avec la préparation de la mamelle par un gobelet spécialement conçu pour le lavage des trayons à l'eau et à l'air ainsi que la traite des premiers jets. Lorsqu'un gobelet de traite se décroche, il est immédiatement retiré et rincé à l'intérieur et à l'extérieur avant d'être remis en place sur la mamelle. Les gobelets sont stockés la tête en bas entre deux traites

→

## ■ Technique à la ferme

pour favoriser l'égouttage des tuyaux. L'hygiène de traite est complétée par le rinçage du sol programmable entre les traites.

### AktivPuls Robot de Happel et ProFlex de Boumatic

Les robots AktivPuls d'Happel et Proflex de Boumatic sont des nouveautés 2008. Ceux-ci sont basés sur la technologie Insentec déjà connue pour son robot Galaxy. Contrairement aux deux machines précédentes, Insentec a recours à un bras robotisé industriel indépendant du box de traite. Cette particularité permet de gérer deux box de traite différents avec un seul bras. Durant le lavage et entre les traites, les gobelets sont protégés contre les éclaboussures par un couvercle rabattable. Comme le concurrent Delaval, Happel et Boumatic utilisent un gobelet spécial pour la préparation des trayons avant la traite. Le système Insentec se démarque également par le pré-montage et le contrôle d'usine de l'unité technique (électricité, pompe à vide et lavage) sur un châssis. Cette particularité permet de raccourcir le temps de montage de l'installation. Chaque système permet de détecter et d'isoler le lait impropre à la consommation et de le diriger vers des conteneurs spéciaux. Tous comme Lely, Happel et Boumatic prône une circulation libre des vaches.

Bien que l'ossature de la machine soit identique pour les deux marques, les composants de la traite (manchons, pulsation, etc) et les systèmes de gestion des données sont propres à chaque fabricant.

### T!tan de GEA WestfaliaSurge

GEA WestfaliaSurge présente également son robot de traite: le T!tan. Ce concept se démarque des autres machines par sa conception évolutive. Il est en effet le seul système permettant de gérer jusqu'à cinq box de traite mis bout-à-bout avec un seul bras. Le bras robotique se déplace vers le box qui vient d'accueillir une vache et se retire pour s'occuper d'un autre box lorsque les gobelets sont posés. Le système de détection des trayons se compose d'une caméra et d'un détecteur à ultrason et d'un détecteur de trayon dans le gobelet de traite. La traite se déroule quartier par quartier. Tout comme ses concurrents, GEA WestfaliaSurge préconise une optimisation de la stabulation pour obtenir les performances les plus élevées du robot de traite.

### Conclusion

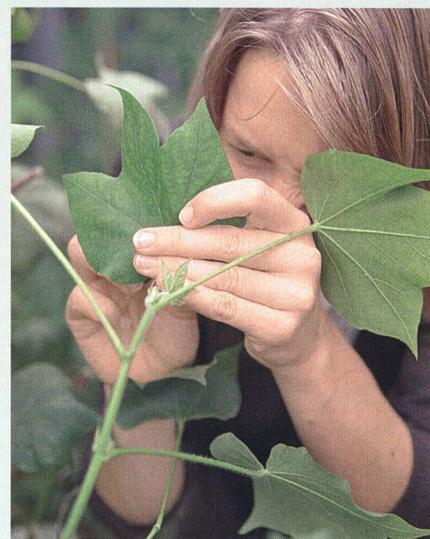
Longtemps considéré comme le terrain de jeux de Lely et DeLaval, le marché des robots de traite évolue et l'arrivée de nouvelles machines offre aux producteurs de lait des alternatives intéressantes pour la traite et la gestion de leurs troupeaux. Les solutions innovantes proposées permettent donc plus de souplesse dans la conception des étables et ouvrent d'autres opportunités. La traite robotisée n'est plus une affaire d'élite. La présence cette année de cinq machines différentes à Agramma confirme la démocratisation de la traite automatique et le très fort potentiel des nouvelles technologies dans le domaine de la production laitière. ■

## ■ TA actuel

### HESA: Nouveau Guide

#### Journée Étudiant-e d'un jour, le 25 mars

Les nouveaux guides des études sont disponibles et des manifestations d'information auront lieu en février et en mars. Plus de 200 personnes se sont rendues à la journée d'information qui a eu lieu début janvier, en vue de se renseigner sur les différentes offres de formation. Le 25 mars aura lieu la journée «Étudiant-e-s d'un jour» qui permet aux personnes intéressées de venir goûter à la vie sur le campus, de participer aux cours et de discuter avec étudiant-e-s et enseignant-e-s.



Informations détaillées et guides des études au format PDF sous [www.shl.bfh.ch](http://www.shl.bfh.ch).

La Haute école suisse d'agronomie HESA à Zollikofen est l'institution HES de pointe dans les domaines de l'agronomie et de la foresterie. ■

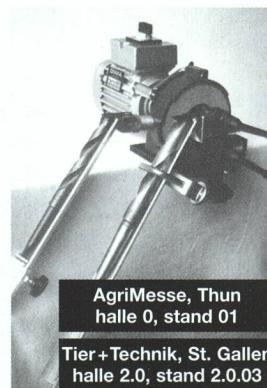
## Affûteuse de mèches DIMA

- capacité d'affûtage 3–50 mm
- rapide et exacte
- dressage de la meule avec diamant incorporé

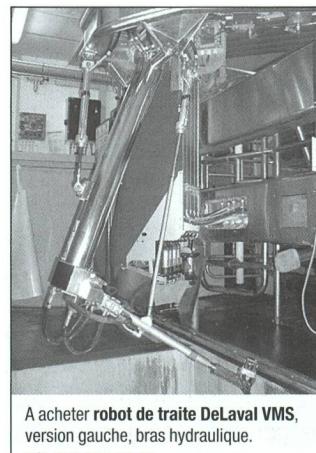
Nouveau: Dispositif d'amincisement  
Fabrication Suisse



Articles techniques  
9526 Zuckenriet  
Tél. 071 947 14 25  
Fax 071 947 18 33 [www.h-isler.ch](http://www.h-isler.ch)



AgriMesse, Thun  
halle 0, stand 01  
Tier + Technik, St. Gallen  
halle 2.0, stand 2.0.03



A acheter robot de traite DeLaval VMS,  
version gauche, bras hydraulique.  
Tél. 079 355 39 80